




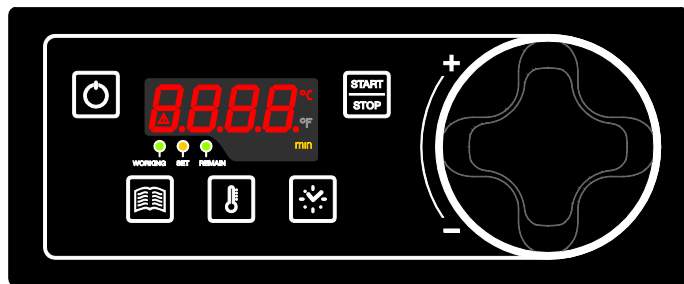
Общие предупреждения

-  Следует отключать устройство в случае поломки или неисправного функционирования.
-  Соблюдать осторожность во время использования, поскольку во время приготовления нагревательные/рабочие поверхности очень горячие.

 При первом использовании устройства необходимо очистить варочные/нагревательные поверхности от защитной смазки, следуя указаниям раздела “Очистка и уход”.

Описание панели цифровых команд

-  Кнопка включения и выключения
-  Кнопка вызова сохраненных в памяти программ
-  Кнопка активации изменения / визуализации температуры
-  Кнопка активации изменения времени / запуска цикла с обратным отсчетом времени
-  Кнопка запуска / Остановки рабочих циклов
-  Зеленый немигающий светодиод включается после запуска и указывает на функционирование устройства
-  Оранжевый светодиод мигает при изменении значения
Оранжевый немигающий светодиод включается при входе в режим изменения
-  Зеленый светодиод включается при активации обратного отсчета времени
-  Красный аварийный светодиод включается при наличии проблемы в сочетании с текстом, см. параграф “ошибки и аварийные сигналы”
- °C - °F В зависимости от установки, отображается единица измерения температуры, по умолчанию °C.
- МИН. Оранжевый светодиод включен при воздействии на таймер
Оранжевый светодиод мигает при обратном отсчете времени



Ошибки и аварийные сигналы

| Дисплей | Описание | Следствие | Причина | Предпринимаемые меры |
|------------|--|---|---|--|
| Pr1 | Ошибка регулировочного зонда | Все операции приостанавливаются, звучит зуммер до возврата температуры к соответствующим параметрам | Зонд может быть прерван или отсоединен | Выключить и включить вновь, если проблема не устраняется, связаться с техническим специалистом. |
| AL | Аварийный сигнал температуры | Звучит зуммер до возврата температуры к соответствующим параметрам | Масло в емкости превысило заданную температуру | Подождать снижения температуры |
| Ht | Аварийный сигнал температуры платы | Все операции приостанавливаются, звучит зуммер до возврата температуры к соответствующим параметрам | Вентиляционные каналы закупорены. Близость внешних источников тепла. | Проверить, что прорези под панелью не закупорены. Проверить соблюдение минимального расстояния от источников тепла. |
| Pic | Вход пиковых значений активирован | Все операции прерываются, звучит зуммер | Слишком высокая мощность системы | Выключить и включить вновь, если проблема не устраняется, связаться с техническим специалистом. |
| ALH | Вход ограничителя избыточной температуры | Все операции прерываются, звучит зуммер | Сработал цифровой предохранительный термостат | Выключить и включить вновь, если проблема не устраняется, связаться с техническим специалистом. |



Вызов ранее заданной программы



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку для включения или выключения устройства, в резервном режиме на дисплее отображается OFF.



- Нажать для доступа к ранее установленным программам и выбрать их путем воздействия на ручку в течение 10 секунд.
- Повернуть для выбора одной из 10 имеющихся программ и нажать на ручку для подтверждения выбора.
- На дисплее в течение 3 секунд в последовательности отображается температура и время выбранной программы.



- Нажать START для начала нагрева нагревательных элементов, загорается зеленый светодиод "working".
- При достижении заданной температуры, издается звуковой сигнал, следует нажать на ручку для отключения звукового предупреждения.



- Положить продукты и нажать, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку "программы" для начала обратного отсчета, если она не нажимается, время остается установленным на бесконечность.
- Светодиод working загорается, и на дисплее отображается остаточное время, за 10 секунд до завершения цикла, устройством издается звуковой сигнал.
- При завершении цикла вынуть продукты и вновь нажать на кнопку "программы" для повтора цикла или нажать STOP для завершения программы.

Режим приготовления при установке только температуры



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку для включения или выключения устройства, в резервном режиме на дисплее отображается OFF.



- Нажать, по меньшей мере на 1 секунду кнопку для активации изменения температуры.
- Нажать и повернуть до выбранного значения ручку, вновь нажать для подтверждения установленного значения.



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду START для начала нагрева нагревательных элементов, загорается зеленый светодиод "working".
- При достижении заданной температуры, издается звуковой сигнал, следует нажать на ручку для отключения звукового предупреждения.
- Положить продукты и извлечь их по готовности.
- Нажать STOP для завершения программы.

Режим приготовления при установке времени и температуры



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку для включения или выключения устройства, в резервном режиме на дисплее отображается OFF.



- Нажать, по меньшей мере на 1 секунду кнопку для активации изменения температуры.
- Нажать и повернуть до выбранного значения ручку, вновь нажать для подтверждения установленного значения.



- Нажать, по меньшей мере на 1 секунду кнопку для активации изменения обратного отсчета времени.
- Нажать и повернуть до выбранного значения ручку, вновь нажать для подтверждения установленного значения.



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду START для начала нагрева нагревательных элементов.
- При достижении заданной температуры, издается звуковой сигнал, следует нажать на ручку для отключения звукового предупреждения.
- Положить продукты и нажать, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку "программы" для начала обратного отсчета, если она не нажимается, время остается установленным на бесконечность.
- Светодиод working загорается, и на дисплее отображается остаточное время, за 10 секунд до завершения цикла, устройством издается звуковой сигнал.
- При завершении цикла вынуть продукты и вновь нажать на кнопку "программы" для повтора цикла или нажать STOP для завершения программы.

Сохранение рецепта



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку для включения или выключения устройства, в резервном режиме на дисплее отображается OFF.



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду для доступа к ранее установленным программам и выбрать их путем воздействия на ручку в течение 10 секунд.
- Повернуть для выбора одной из 10 имеющихся программ, если рецепт свободен, код на дисплее мигает.
- Нажать кнопку, по меньшей мере, в течение 1 секунды
- Нажать и повернуть до желаемого значения температуры ручку, вновь нажать для подтверждения установленного значения.
- Нажать и повернуть до выбранного значения времени ручку, вновь нажать для подтверждения установленного значения. Программа сохраняется в памяти

Удаление рецепта



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду кнопку для включения или выключения устройства, в резервном режиме на дисплее отображается OFF.



- Нажать, по меньшей мере, на 1 секунду для доступа к ранее установленным программам и выбрать их путем воздействия на ручку в течение 10 секунд.
- Повернуть для выбора одной из 10 имеющихся программ, если рецепт свободен, код на дисплее мигает.
- Нажать и удерживать ручку, по меньшей мере, в течение 7 секунд

Чистка и уход

! Не следует мыть устройство прямыми струями воды во избежание попадания жидкости вовнутрь и повреждения электрических компонентов и систем безопасности!

i Все операции по очистке должны выполняться при использовании соответствующих средств индивидуальной защиты (СИЗ), кроме того, следует ознакомиться с предупреждениями, приведенными в паспортах безопасности моющего средства.

i Устройство должно очищаться ежедневно мыльной водой при использовании жидкого щелочного моющего средства.

i Если устройство не используется в течение длительного периода времени, рекомендуется после отключения питания:

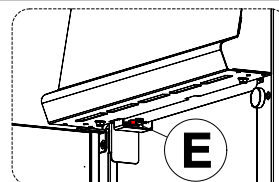
1. Произвести очистку мыльной водой
2. Ополоскать
3. Тщательно высушить
4. Нанести тонкий слой вазелинового масла

Предохранительный термостат

В устройстве предусмотрен предохранительный термостат, который отключает электропитание в случае несоответствующего функционирования.

Для восстановления функционирования устройства следует нажать кнопку "E".

! Данная операция должна осуществляться техническим специалистом.



Действия в случае неисправностей

i Поломка не всегда обусловлена качеством компонентов. В нашем случае все компоненты обладают превосходным качеством, поломки могут быть вызваны перепадами напряжения, пылью и/или грязью, которая попадает в рабочие компоненты.

! В любом случае, при предположении несоответствующего функционирования устройства, необходимо выключить электропитание и оповестить авторизованную сервисную службу.

! Не следует производить работы по техобслуживанию самостоятельно, выполнение несанкционированных работ на устройстве влечет за собой утрату гарантии!

Техобслуживание

Устройства не нуждаются в особом техобслуживании, кроме нормальной очистки.

Рекомендуется проводить ежегодный контроль в сервисном центре и для этого рекомендуется заключение контракта по обслуживанию.

| ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ - ПРОВЕРКИ - КОНТРОЛИ - ОЧИСТКА | | ПЕРИОДИЧНОСТЬ | ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ | СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР |
|---|--|---|--------------|-----------------|
| Очистка | Общая очистка устройства и близлежащего участка | Ежедневно или в соответствии с периодичностью использования | Да | - |
| Предохранительные устройства | Проверка функционирования предохранительных устройств | Ежемесячно | Да | Да |
| Механические защитные приспособления | Проверка состояния, отсутствия деформаций, ослаблений или комплектности. | Ежемесячно | Да | Да |
| Устройство управления | Проверка читабельности и состояния надписей и символов, при необходимости их восстановление. | Ежегодно | Да | Да |
| Структура устройства | Проверка механической части, отсутствия повреждений или деформаций, затяжки винтов | Ежегодно | Да | Да |
| | Затяжка болтов (винтов, систем крепления и т.д.) устройства | | - | Да |
| Предупредительные таблички | Проверка читабельности и состояния предупредительных табличек. | Ежегодно | Да | Да |
| Электропитание / электронная система | Контроль состояния электрических компонентов, установленных внутри электропитания. | Ежегодно | - | Да |
| | Проверка проводки между электропитанием и органами устройства. | | - | Да |
| Электрический соединительный кабель и вилка | Проверка состояния соединительного кабеля и вилки. | Ежегодно | Да | Да |
| | Замена в случае неисправности. | | - | Да |
| Подшипники двигателей (при наличии) | Замена подшипников двигателей | Каждые три года | - | Да |

Охрана окружающей среды

С целью обеспечения высоких эксплуатационных показателей и производительности мы уделяем большое внимание проектированию нашего оборудования и его оптимизации на основании результатов проводимых лабораторных исследований. Тем не менее, в целях уменьшения затрат электроэнергии, газа и воды, рекомендуется не допускать длительных периодов работы оборудования вхолостую или при условиях, нарушающих оптимальные условия эксплуатации. Для упаковки использованы только экологически совместимые материалы. Они являются безопасными в случае хранения или могут сжигаться в специальных мусоросжигающих установках.

i Компоненты из пластикового материала, пригодные для утилизации и переработки:

- Полиэтилен: внешняя защитная пленка и/или плюрибол

- Полипропилен: бандажные ленты
- Пенополистирол: уголки, листы и защитные кубики

! При завершении срока службы устройства, не следует выбрасывать его в окружающую среду. Наши устройства изготовлены из металлов (нержавеющая сталь, железо, алюминатные листы и т.д.) в процентном отношении, превышающем 90%, поэтому возможна переработка их частей посредством традиционных структур по переработке, в соответствии с действующими нормами страны. Следует обеспечить невозможность дальнейшего использования оборудования, предназначенного для утилизации, вынимая провод питания и все закрывающие элементы отсеков или полостей, в целях предупреждения закрытия кого-либо внутри.